

# MOTORSCHUTZBÜGEL/ ENGINE GUARD + Protection Pad

**KAWASAKI Versys 1000**

Baujahr 2015-2018 / date of manufacture 2015-2018

Artikel Nr.: / Item-no.:

**5012523 00 01** schwarz/black



**DE** INHALT  
**GB** CONTENTS

1x 700008908 Motorschutzbügel links schwarz  
1x 700008909 Motorschutzbügel rechts schwarz

**1x 700008910 Schraubensatz:**

- 1x Zylinderschraube M10x285
- 2x Zylinderschraube M10x1,25x170
- 4x U-Scheiben Ø10,5
- 1x selbstsichernde Mutter M10
- 1x Abdeckkappe M10
- 2x Aludistanz Ø25xØ11x5

**1x 5070050 Protection Pad Set**

- 2x Pad
- 2x Blende
- 2x Stufenhülse Ø11

1x 700008908 Engine guard left black  
1x 700008909 Engine guard right black

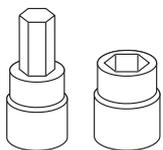
**1x 700008910 Srew kit:**

- 1x allen screw M10x285
- 2x allen screw M10x1,25x170
- 4x washer Ø10,5
- 1x selflock nut M10
- 1x plastic cap M10
- 2x alu spacer Ø25xØ11x5

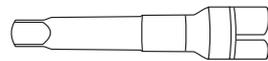
**1x 5070050 Protection Pad Set**

- 2x Pad
- 2x Cover
- 2x Step sleeve Ø11

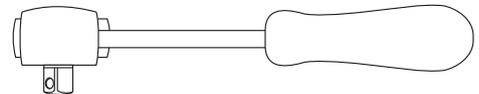
**DE** BENÖTIGTE WERKZEUGE  
**GB** TOOLS REQUIRED



Set



Verlängerung/extension



Ratsche/Ratchet



130415/051015/051218/050219/220621/020721

# MOTORSCHUTZBÜGEL/ ENGINE GUARD + Protection Pad

**KAWASAKI Versys 1000**

Baujahr 2015-2018 / date of manufacture 2015-2018

Artikel Nr.: / Item-no.:

**5012523 00 01** schwarz/black



**DE WICHTIG**  
**GB IMPORTANT**

Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.  
Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

Wir empfehlen, die Montage in einer Fachwerkstatt durchführen zu lassen. Bei der Montage, alle zugänglichen Schrauben vorerst nur locker andrehen, sodass eine spannungsfreie Montage gewährleistet wird. Beim Anziehen der Schrauben, Anzugsmomente beachten.

We recommend having the installation carried out in a professional workshop.  
During installation, tighten all accessible screws loosely at first to ensure tension-free installation.  
When tightening the screws, observe the tightening torques.

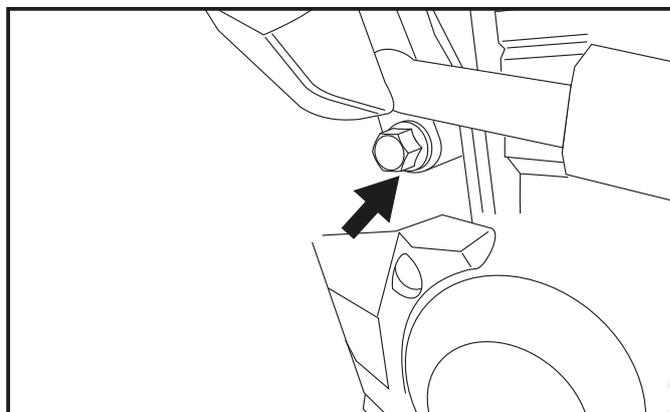
**DE VORBEREITUNG**  
**GB PREPARING**

Vorbereitung vorne links/ rechts:

Die Originalschrauben an der vorderen Motor-  
aufhängung demontieren, Originalschrauben entfallen.  
U-Scheibe wird wieder verwendet.

Preparing front left/right:

Dismantle original screws  
of the front engine block bolting. Screws are obsolete.  
The washer will be used in step 2.

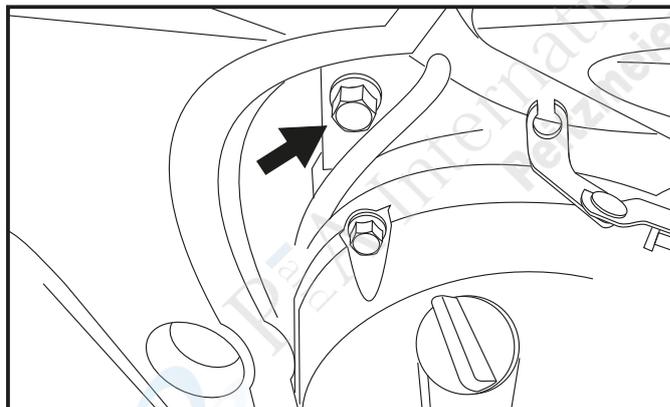


Vorbereitung hinten links/ rechts:

Die Originalschrauben an der hinteren Motor-  
aufhängung demontieren, Originalschrauben entfallen.  
U-Scheibe wird wieder verwendet.

Preparing rear left/right:

Dismantle original screws  
of the rear engine block bolting. Screws are obsolete.  
The washer will be used in step 2.



# MOTORSCHUTZBÜGEL/ ENGINE GUARD + Protection Pad

**KAWASAKI Versys 1000**

Baujahr 2015-2018 / date of manufacture 2015-2018

Artikel Nr.: / Item-no.:

**5012523 00 01** schwarz/black



## DE MONTAGEANLEITUNG GB MOUNTING INSTRUCTIONS

**1** Befestigung des Motorschutzbügels  
vorne links und rechts:

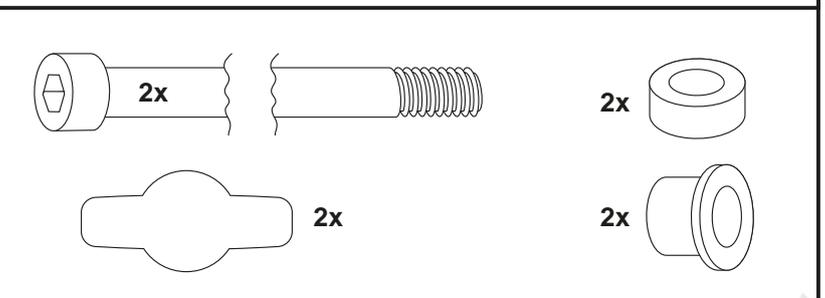
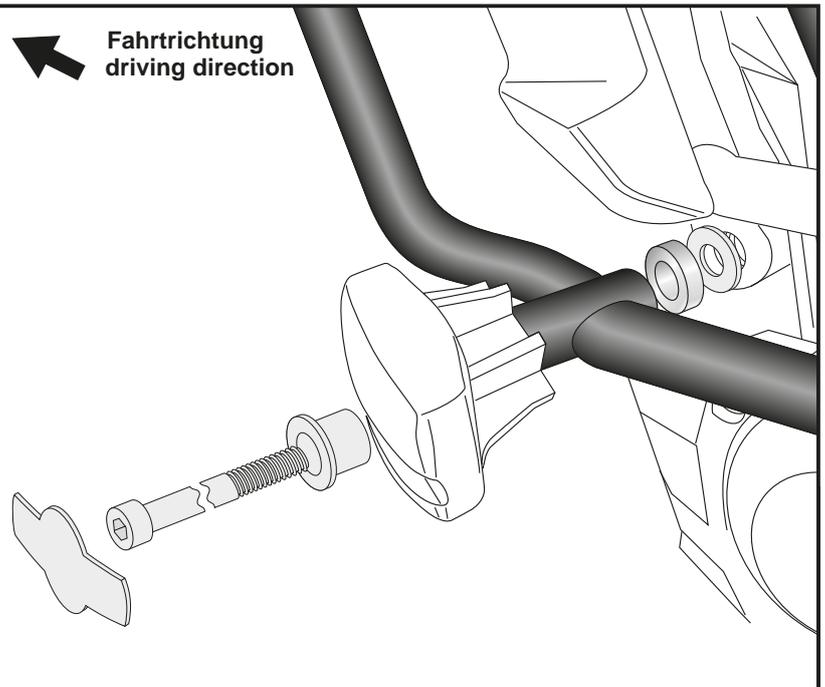
an der vorderen Motoraufhängung.  
Der Motorschutzbügel wird zusammen  
mit den Protection Pads mit der  
Zylinderschraube M10x1,25x170 und  
Stufenhülse Ø11 verschraubt.  
Zwischen Bügel und Rahmen die  
original U-Scheibe und die Aludistanz  
Ø25xØ11x5mm fügen.  
Logoblende in das ProtectionPad  
einsetzen.

Bei Montage mit Motorschutzplatte entfallen  
die original U-Scheibe und die Aludistanz.

Fastening of the engine guard  
front left and right:

at the front engine bolting.  
Fix the engine guard together with the  
protection pads with the allen screw  
M10x1,25x170 and step sleeve Ø11.  
Add original washer and alu spacer  
Ø25xØ11x5mm between crash bar  
and frame.  
Insert the logo cover into the  
Protection Pad.

When mounting with skid plate the original  
washer and the alu spacer will not be used.



# MOTORSCHUTZBÜGEL/ ENGINE GUARD + Protection Pad

**KAWASAKI Versys 1000**

Baujahr 2015-2018 / date of manufacture 2015-2018

Artikel Nr.: / Item-no.:

**5012523 00 01** schwarz/black



**DE MONTAGEANLEITUNG**  
**GB MOUNTING INSTRUCTIONS**

Befestigung des Motorschutzbügels  
hinten links und rechts:

an der hinteren Motoraufhängung.  
Mit der rechten Seite beginnen.  
Hier die Zylinderschraube M10x285  
mit U-Scheibe Ø10,5 durch die freie  
Bohrung schieben. Vorher zwischen  
der Lasche des Motorschutzbügels  
und dem Rahmen zwei U-Scheiben  
Ø10,5 fügen.

Auf der linken Seite mit der U-Scheibe  
Ø10,5 sowie selbstsichernder Mutter  
M10 verschrauben. Abdeckkappe auf  
die Mutter stecken.

Fastening of the engine guard  
rear left and right:

at the rear engine bolting.  
Start with the right side.  
Push here the allen screw M10x285  
with washer Ø10,5 through the free  
hole. Before, add two washers Ø10,5  
between engine guard and frame.  
Screw on the left side with washer  
Ø10,5 and self-lock nut M10. Install  
plastic cap.

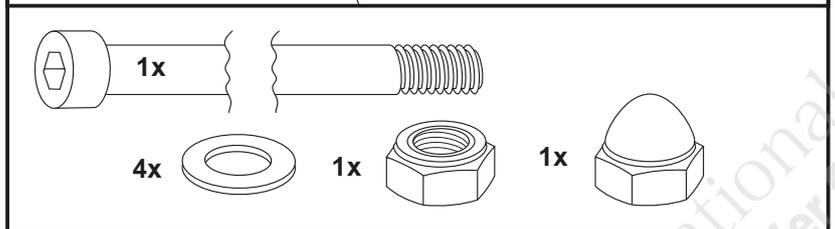
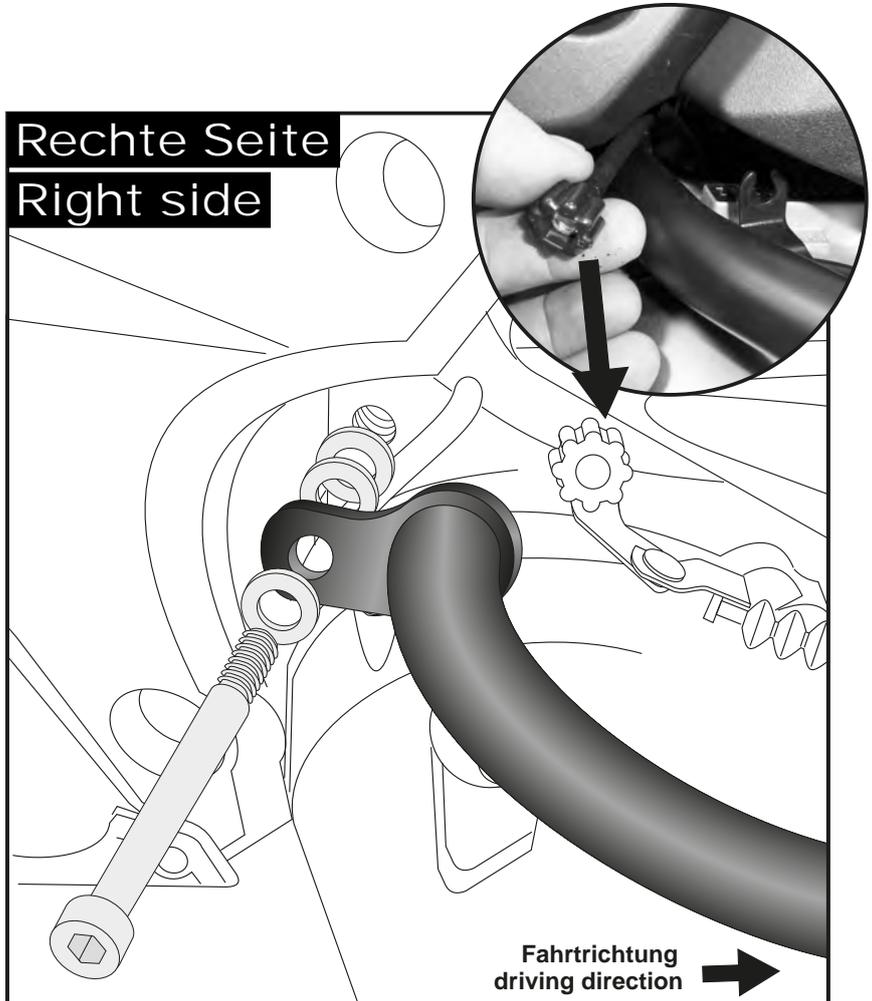
**HINWEIS:**

Die Bedienbarkeit der Standgaseinstellung  
ist mit montiertem Motorschutzbügeln  
eingeschränkt. TIPP: zur Verstellung vorher  
aus dem Halter nehmen und später wieder  
einhängen (siehe Bild).

**NOTICE:**

The operability of the idle speed  
adjustment is limited with mounted  
engine guards. TIP: for adjusting take it  
previously from the holder and later  
hook in again (see picture).

**2 Rechte Seite**  
**Right side**



Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren ! Abgebaute Teile  
wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the  
dismantled parts. Please notice our enclosed service information.

Weiteres Zubehör für dieses Modell auf [www.hepco-becker.de](http://www.hepco-becker.de) / More accessories for this model see [www.hepco-becker.de](http://www.hepco-becker.de)

HEPCO&BECKER GmbH | An der Steinmauer 6 | 66955 Pirmasens | Germany | Tel. +49 6331 1453100 | Fax: +49 6331 1453 120 | Mail: [vertrieb@hepco-becker.de](mailto:vertrieb@hepco-becker.de)